

**H33. HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LAMPÁTESTHEZ!**  
BIZtonság érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpát. Őrizze meg ezt az útmutatót. A termékben, a termék adatlábján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítva be, a figyelemre felhívókat vegye figyelembe.  
A termék csak helyén használható alkalmas.  
Használható lámpatest.

A lámpatest a hálózati vezeték végén található lápos flexó dugóval csatlakoztatandó a hálózatra.  
Y: Ha a kábél hajlékony kábel megcsúszni, kizárólag a gyártó, vagy egy hasonlóan képzett szakember cserélheti ki.  
A termékhez csak az adatlábján és a foglalkalók útmutatóiban feltüntetett típusú, illetve maximum teljesítményű fénnyforrás használható!  
A megvilágított tárgyakról való legkisebb távolság jele (méterben)

A megvilágított tárgy távolsága az izzóló nem lehet kevesebb, mint a foglalkalók környékén jezzett adat.  
Az izzók esetére esetén először feszültségmentesítse a lámpatestet (tűzza ki a hálózati csatlakozó dugót), és várja meg, az izzó kihűljön. Az izzók esetéig a mekkéit ábrán szemint végezze. A halogénizzókot a érintése, megfogásukhoz és behelyezésküthöz használjon puha ruhát, vagy papírzsebkendőt.

Hulladék hasznosítás  
A szelektív gyűjtés szimbóluma azt jelenti, hogy a termék elkülönítetten kell gyűjteni, tehát telepítési hulladékkal együtt nem helyezhető el azonos gyűjtőedényben. A használt terméket veszélyes anyagokat, keverékeket és komponenseket tartalmazhat, amelyek személnyéltek a környezetben, és ennek következtében veszélyeztetik az emberi egészséget és életet. Telepítési hulladékként nem ártalmatlanítható.

Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé  
Kérje meg a helyi hulladék kezelő intézetet a hulladék közgyűjtéshez felhasználása érdekében.  
A lámpatest tisztításához ne használjon tisztító- vagy szírtisztító és kerülje el, hogy folyadék jusson az elektromos alkatrészekre.  
Tennéknél minden esetben megfogásnál a vonatkozó Európai előírásokon. (EN 60598)  
Importőr: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Származási hely: Kína  
A csomagoláson feltüntetett jelölések részletes leírása a www.rabalux.com oldalon érhető el.

**EN** USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!  
For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.  
The product is only suitable for inside usage.  
Portable light fitting.  
The light fitting can be connected to the network by the flat FLEXO plug that can be found at the end of the electric wire.  
Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it.  
Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it.  
Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your fingers the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**EN** USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!  
For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.  
The product is only suitable for inside usage.  
Portable light fitting.  
The light fitting can be connected to the network by the flat FLEXO plug that can be found at the end of the electric wire.  
Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it.  
Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it.  
Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**EN** USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!  
For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.  
The product is only suitable for inside usage.  
Portable light fitting.  
The light fitting can be connected to the network by the flat FLEXO plug that can be found at the end of the electric wire.  
Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it.  
Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it.  
Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**EN** USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!  
For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.  
The product is only suitable for inside usage.  
Portable light fitting.  
The light fitting can be connected to the network by the flat FLEXO plug that can be found at the end of the electric wire.  
Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it.  
Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it.  
Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**EN** USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!  
For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.  
The product is only suitable for inside usage.  
Portable light fitting.  
The light fitting can be connected to the network by the flat FLEXO plug that can be found at the end of the electric wire.  
Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it.  
Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it.  
Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**DE** BEDIENUNGS- UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!  
Der Leuchtkörper ist aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Auhwahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsschriften beachtet werden.  
Das Produkt ist nur intern zu gebrauchen.  
Tragbarer Lichtkörper  
Der Leuchtkörper ist mit dem flachen Flexostecker am Ende der Netzleitung an das Netz anzuschließen.  
Die Leuchte ist flexibel flexibel. Kabel verletzen ist, dann darf es nur von dem Hersteller oder einem anderen fachkundigen Fachmann getauscht werden.  
Zu dem Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die dem auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben!  
Zeichnen des kleinsten Abstands von den beleuchteten Gegenständen (in Meter)

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**DE** BEDIENUNGS- UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!  
Der Leuchtkörper ist aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Auhwahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsschriften beachtet werden.  
Das Produkt ist nur intern zu gebrauchen.  
Tragbarer Lichtkörper  
Der Leuchtkörper ist mit dem flachen Flexostecker am Ende der Netzleitung an das Netz anzuschließen.  
Die Leuchte ist flexibel flexibel. Kabel verletzen ist, dann darf es nur von dem Hersteller oder einem anderen fachkundigen Fachmann getauscht werden.  
Zu dem Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die dem auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben!  
Zeichnen des kleinsten Abstands von den beleuchteten Gegenständen (in Meter)

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**DE** BEDIENUNGS- UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!  
Der Leuchtkörper ist aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Auhwahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsschriften beachtet werden.  
Das Produkt ist nur intern zu gebrauchen.  
Tragbarer Lichtkörper  
Der Leuchtkörper ist mit dem flachen Flexostecker am Ende der Netzleitung an das Netz anzuschließen.  
Die Leuchte ist flexibel flexibel. Kabel verletzen ist, dann darf es nur von dem Hersteller oder einem anderen fachkundigen Fachmann getauscht werden.  
Zu dem Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die dem auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben!  
Zeichnen des kleinsten Abstands von den beleuchteten Gegenständen (in Meter)

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**DE** BEDIENUNGS- UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!  
Der Leuchtkörper ist aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Auhwahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsschriften beachtet werden.  
Das Produkt ist nur intern zu gebrauchen.  
Tragbarer Lichtkörper  
Der Leuchtkörper ist mit dem flachen Flexostecker am Ende der Netzleitung an das Netz anzuschließen.  
Die Leuchte ist flexibel flexibel. Kabel verletzen ist, dann darf es nur von dem Hersteller oder einem anderen fachkundigen Fachmann getauscht werden.  
Zu dem Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die dem auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben!  
Zeichnen des kleinsten Abstands von den beleuchteten Gegenständen (in Meter)

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**FR** INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPÉ!  
Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les réalistions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.  
Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure  
Montage lampe portable  
Le montage lampe peut être connecté au réseau par la fiche plate se trouvant au bout du câble.  
Y: Si le câble souple extérieur est endommagé, il ne peut être changé que par le producteur ou par un électricien qualifié  
Le produit est apte qu'à l'utilisation intérieure  
Signe de la distance minimale des objets illuminés (en mètre)

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**FR** INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPÉ!  
Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les réalistions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.  
Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure  
Montage lampe portable  
Le montage lampe peut être connecté au réseau par la fiche plate se trouvant au bout du câble.  
Y: Si le câble souple extérieur est endommagé, il ne peut être changé que par le producteur ou par un électricien qualifié  
Le produit est apte qu'à l'utilisation intérieure  
Signe de la distance minimale des objets illuminés (en mètre)

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**FR** INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPÉ!  
Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les réalistions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.  
Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure  
Montage lampe portable  
Le montage lampe peut être connecté au réseau par la fiche plate se trouvant au bout du câble.  
Y: Si le câble souple extérieur est endommagé, il ne peut être changé que par le producteur ou par un électricien qualifié  
Le produit est apte qu'à l'utilisation intérieure  
Signe de la distance minimale des objets illuminés (en mètre)

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**FR** INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPÉ!  
Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les réalistions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.  
Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure  
Montage lampe portable  
Le montage lampe peut être connecté au réseau par la fiche plate se trouvant au bout du câble.  
Y: Si le câble souple extérieur est endommagé, il ne peut être changé que par le producteur ou par un électricien qualifié  
Le produit est apte qu'à l'utilisation intérieure  
Signe de la distance minimale des objets illuminés (en mètre)

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**FR** INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPÉ!  
Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les réalistions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.  
Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure  
Montage lampe portable  
Le montage lampe peut être connecté au réseau par la fiche plate se trouvant au bout du câble.  
Y: Si le câble souple extérieur est endommagé, il ne peut être changé que par le producteur ou par un électricien qualifié  
Le produit est apte qu'à l'utilisation intérieure  
Signe de la distance minimale des objets illuminés (en mètre)

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

**FR** INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPÉ!  
Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les réalistions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.  
Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure  
Montage lampe portable  
Le montage lampe peut être connecté au réseau par la fiche plate se trouvant au bout du câble.  
Y: Si le câble souple extérieur est endommagé, il ne peut être changé que par le producteur ou par un électricien qualifié  
Le produit est apte qu'à l'utilisation intérieure  
Signe de la distance minimale des objets illuminés (en mètre)

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.  
In case of the replacing of the bulbs first attach the lamp fitting from your hands (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold them there in place.  
Waste disposal  
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

Lampa lehet pípóját do elektrického síťového pomoci kabelu, na konci s plochou flexó zástrčkou.  
Y: Pokud vnější pružný kabel se poškodí, tak to může vyměnit pouze výrobce, nebo řádně vyzkoušený odborník.  
K výrobku použijte světelný zdroj pouze uvedeného typu a s výkonem nepřesahujícím maximální povolené hodnoty uvedené v tabulce a na objeimkách zrcí.  
Označení nejmenší vzdálenosti od osvětlených předmětů (v metrech)

Vzdálenost osvětleného předmětu od žárovky nesmí být menší, než je uvedeno na objímce žárovky.  
Při výměně žárovky nepoužívejte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladí. Výměnu žárovky provádějte podle příloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte halogení žárovky horkou rukama, K jejich přidržení použijte vždy měkký hadr, nebo papírový kapesník  
Význůl odpadu  
Symbol pro separovaný sběr odpadu znamená, že výrobek musí být shromádkován, tzn. nemůže být vhažován do jedné nádoby s komunální odpad. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou znečišťovat životní prostředí a následně ohrožovat lidské zdraví a život. Nelze jej likvidovat jako netřídní komunální odpad.

Nebezpečie lampy medzi domáci odpad  
Informuje sa o mistní inštalácie hospodári s odpadky, v záujmu ochrany prostredí pri využití odpadu  
Výrobce neodpovída za úrazy a škody vznikléich z neobdobného zprevoznění a používaní výrobku.  
K snížení rizika udelení je třeba flexibilní kabel připojit k tomuto svítidlu pomocí upevnil na zeď, pokud je kabel dosažitelný rukou.  
Pokud máte problémy se zprevozněním a s používáním výrobku, tak se obraťte na odborníka.  
Při čištění lampy nepoužívejte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladí. Výměnu žárovky provádějte podle příloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte halogení žárovky horkými rukama, K jejich přidržení použijte vždy měkký hadr, nebo papírový vrecko.  
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Származási hely: Kína  
Podobný popis označení uvedených na obale je k dispozici na webové stránce www.rabalux.com.

**SK** NÁVOD NA POUŽITIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELES.  
V záujme Vašej bezpečnosti prevádzku montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky robte opatrne. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zoľadnite upozornujúce nápady.  
Výrobok je určený na používanie len v interiéri.  
Prírodné osvetľovacie teleso  
Osvetľovacie teleso sa pripája na elektrickú sieť plochou flexó zástrčkou, nachádzajúcou sa na konci sieťového kábla.  
K sníženiu rizika udelení je treba flexibilný kábel pripojiť k tomuto svítidlu pomocou upevnení na zeď, pokiaľ je kábel dosahateľný rukou.  
Pokiaľ máte problémy so zprevozněním a s používaním výrobku, tak sa obráťte na odborníka.  
Pri čištění lampy nepoužívejte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladí. Výměnu žárovky provádějte podle příloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte halogení žárovky horkými rukama, K jejich přidržení použijte vždy měkký hadr, nebo papírový vrecko.  
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Származási hely: Kína  
Podobný popis označení uvedených na obale je k dispozici na webové stránce www.rabalux.com.

**SK** NÁVOD NA POUŽITIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELES.  
V záujme Vašej bezpečnosti prevádzku montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky robte opatrne. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zoľadnite upozornujúce nápady.  
Výrobok je určený na používanie len v interiéri.  
Prírodné osvetľovacie teleso  
Osvetľovacie teleso sa pripája na elektrickú sieť plochou flexó zástrčkou, nachádzajúcou sa na konci sieťového kábla.  
K sníženiu rizika udelení je treba flexibilný kábel pripojiť k tomuto svítidlu pomocou upevnení na zeď, pokiaľ je kábel dosahateľný rukou.  
Pokiaľ máte problémy so zprevozněním a s používaním výrobku, tak sa obráťte na odborníka.  
Pri čištění lampy nepoužívejte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladí. Výměnu žárovky provádějte podle příloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte halogení žárovky horkými rukama, K jejich přidržení použijte vždy měkký hadr, nebo papírový vrecko.  
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Származási hely: Kína  
Podobný popis označení uvedených na obale je k dispozici na webové stránce www.rabalux.com.

**SK** NÁVOD NA POUŽITIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELES.  
V záujme Vašej bezpečnosti prevádzku montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky robte opatrne. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zoľadnite upozornujúce nápady.  
Výrobok je určený na používanie len v interiéri.  
Prírodné osvetľovacie teleso  
Osvetľovacie teleso sa pripája na elektrickú sieť plochou flexó zástrčkou, nachádzajúcou sa na konci sieťového kábla.  
K sníženiu rizika udelení je treba flexibilný kábel pripojiť k tomuto svítidlu pomocou upevnení na zeď, pokiaľ je kábel dosahateľný rukou.  
Pokiaľ máte problémy so zprevozněním a s používaním výrobku, tak sa obráťte na odborníka.  
Pri čištění lampy nepoužívejte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladí. Výměnu žárovky provádějte podle příloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte halogení žárovky horkými rukama, K jejich přidržení použijte vždy měkký hadr, nebo papírový vrecko.  
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Származási hely: Kína  
Podobný popis označení uvedených na obale je k dispozici na webové stránce www.rabalux.com.

**SK** NÁVOD NA POUŽITIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELES.  
V záujme Vašej bezpečnosti prevádzku montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky robte opatrne. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zoľadnite upozornujúce nápady.  
Výrobok je určený na používanie len v interiéri.  
Prírodné osvetľovacie teleso  
Osvetľovacie teleso sa pripája na elektrickú sieť plochou flexó zástrčkou, nachádzajúcou sa na konci sieťového kábla.  
K sníženiu rizika udelení je treba flexibilný kábel pripojiť k tomuto svítidlu pomocou upevnení na zeď, pokiaľ je kábel dosahateľný rukou.  
Pokiaľ máte problémy so zprevozněním a s používaním výrobku, tak sa obráťte na odborníka.  
Pri čištění lampy nepoužívejte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladí. Výměnu žárovky provádějte podle příloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte halogení žárovky horkými rukama, K jejich přidržení použijte vždy měkký hadr, nebo papírový vrecko.  
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Származási hely: Kína  
Podobný popis označení uvedených na obale je k dispozici na webové stránce www.rabalux.com.

**SK** NÁVOD NA POUŽITIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELES.  
V záujme Vašej bezpečnosti prevádzku montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky robte opatrne. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zoľadnite upozornujúce nápady.  
Výrobok je určený na používanie len v interiéri.  
Prírodné osvetľovacie teleso  
Osvetľovacie teleso sa pripája na elektrickú sieť plochou flexó zástrčkou, nachádzajúcou sa na konci sieťového kábla.  
K sníženiu rizika udelení je treba flexibilný kábel pripojiť k tomuto svítidlu pomocou upevnení na zeď, pokiaľ je kábel dosahateľný rukou.  
Pokiaľ máte problémy so zprevozněním a s používaním výrobku, tak sa obráťte na odborníka.  
Pri čištění lampy nepoužívejte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladí. Výměnu žárovky provádějte podle příloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte halogení žárovky horkými rukama, K jejich přidržení použijte vždy měkký hadr, nebo papírový vrecko.  
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Származási hely: Kína  
Podobný popis označení uvedených na obale je k dispozici na webové stránce www.rabalux.com.

**SK** NÁVOD NA POUŽITIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELES.  
V záujme Vašej bezpečnosti prevádzku montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky robte opatrne. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zoľadnite upozornujúce nápady.  
Výrobok je určený na používanie len v interiéri.  
Prírodné osvetľovacie teleso  
Osvetľovacie teleso sa pripája na elektrickú sieť plochou flexó zástrčkou, nachádzajúcou sa na konci sieťového kábla.  
K sníženiu rizika udelení je treba flexibilný kábel pripojiť k tomuto svítidlu pomocou upevnení na zeď, pokiaľ je kábel dosahateľný rukou.  
Pokiaľ máte problémy so zprevozněním a s používaním výrobku, tak sa obráťte na odborníka.  
Pri čištění lampy nepoužívejte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladí. Výměnu žárovky provádějte podle příloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte halogení žárovky horkými rukama, K jejich přidržení použijte vždy měkký hadr, nebo papírový vrecko.  
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Származási hely: Kína  
Podobný popis označení uvedených na obale je k dispozici na webové stránce www.rabalux.com.

**SK** NÁVOD NA POUŽITIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELES.  
V záujme Vašej bezpečnosti prevádzku montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky robte opatrne. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zoľadnite upozornujúce nápady.  
Výrobok je určený na používanie len v interiéri.  
Prírodné osvetľovacie teleso  
Osvetľovacie teleso sa pripája na elektrickú sieť plochou flexó zástrčkou, nachádzajúcou sa na konci sieťového kábla.  
K sníženiu rizika udelení je treba flexibilný kábel pripojiť k tomuto svítidlu pomocou upevnení na zeď, pokiaľ je kábel dosahateľný rukou.  
Pokiaľ máte problémy so zprevozněním a s používaním výrobku, tak sa obráťte na odborníka.  
Pri čištění lampy nepoužívejte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladí. Výměnu žárovky provádějte podle příloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte halogení žárovky horkými rukama, K jejich přidržení použijte vždy měkký hadr, nebo papírový vrecko.  
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Származási hely: Kína  
Podobný popis označení uvedených na obale je k dispozici na webové stránce www.rabalux.com.

**SK** NÁVOD NA POUŽITIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELES.  
V záujme Vašej bezpečnosti prevádzku montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky robte opatrne. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zoľadnite upozornujúce nápady.  
Výrobok je určený na používanie len v interiéri.  
Prírodné osvetľovacie teleso  
Osvetľovacie teleso sa pripája na elektrickú sieť plochou flexó zástrčkou, nachádzajúcou sa na konci sieťového kábla.  
K sníženiu rizika udelení je treba flexibilný kábel pripojiť k tomuto svítidlu pomocou upevnení na zeď, pokiaľ je kábel dosahateľný rukou.  
Pokiaľ máte problémy so zprevozněním a s používaním výrobku, tak sa obráťte na odborníka.  
Pri čištění lampy nepoužívejte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladí. Výměnu žárovky provádějte podle příloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte halogení žárovky horkými rukama, K jejich přidržení použijte vždy měkký hadr, nebo papírový vrecko.  
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Származási hely: Kína  
Podobný popis označení uvedených na obale je k dispozici na webové stránce www.rabalux.com.

**SK** NÁVOD NA POUŽITIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELES.  
V záujme Vašej bezpečnosti prevádzku montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky robte opatrne. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zoľadnite upozornujúce nápady.  
Výrobok je určený na používanie len v interiéri.  
Prírodné osvetľovacie teleso  
Osvetľovacie teleso sa pripája na elektrickú sieť plochou flexó zástrčkou, nachádzajúcou sa na konci sieťového kábla.  
K sníženiu rizika udelení je treba flexibilný kábel pripojiť k tomuto svítidlu pomocou upevnení na zeď, pokiaľ je kábel dosahateľný rukou.  
Pokiaľ máte problémy so zprevozněním a s používaním výrobku, tak sa obráťte na odborníka.  
Pri čištění lampy nepoužívejte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladí. Výměnu žárovky provádějte podle příloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte halogení žárovky horkými rukama, K jejich přidržení použijte vždy měkký hadr, nebo papírový vrecko.  
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Származási hely: Kína



